IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 24.10.2019
COM(2019) 483 final

ANNEXES 2 to 8

ANNESSI

tal-

Proposta għal Regolament tal-Kunsill

li jistabbilixxi għall-2020 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni

ANNESS IIA

L-ISFORZ TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-LINGWATA FIL-FLIEGU TAL-PUNENT FID-DIVIŻJONI 7e TAL-ICES

Kapitolu I
Dispożizzjonijiet ġenerali

1. IL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI

1.1. Dan l-Anness japplika għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' 10 metri jew iżjed, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ta' 80 mm jew iżjed, u xbieki statiċi inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-tħabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 509/2007, u li jkunu preżenti fid-diviżjoni 7e tal-ICES.

1.2. Il-bastimenti li jistadu bi xbieki statiċi b'daqs tal-malji ta' 120 mm jew iżjed u li għal kull sena jkunu rreġistraw qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piż tal-ħut ħaj, matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-reġistrazzjonijiet tas-sajd tagħhom, għandhom ikunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness soġġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) matul il-perjodu ta' ġestjoni tal-2018, bastimenti bħal dawn ikunu qabdu inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piż tal-ħut ħaj;

(b) bastimenti bħal dawn ma jittrażbordaw l-ebda ħut lejn bastiment ieħor meta jkunu fuq il-baħar;

(c) sal-31 ta' Lulju 2020 u l-31 ta' Jannar 2021, kull Stat Membru kkonċernat jirrapporta lill-Kummissjoni dwar il-qabdiet tal-lingwata li jkunu ġew irreġistrati minn dawn il-bastimenti fit-tliet snin preċedenti kif ukoll dwar il-qabdiet tal-lingwata fl-2020.

Meta xi waħda minn dawn il-kundizzjonijiet ma tiġix issodisfata, minnufih il-bastimenti kkonċernati ma għandhomx ikomplu jkunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness.

2. ID-DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) "raggruppament tal-irkapti" tfisser ir-raggruppament li jkun fih iż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:

(i) xbieki tat-tkarkir bit-travu ta' qies ta' 80mm jew ikbar, u

(ii) xbieki statiċi, inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-tħabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas;

(b) "irkaptu rregolat" tfisser kwalunkwe waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkapti li hija parti mir-raggruppament ta' rkapti;

(c) "żona" tfisser id-diviżjoni 7e tal-ICES;

(d) "perjodu attwali ta' ġestjoni" tfisser il-perjodu mill-1 ta' Frar 2020 sal-31 ta' Jannar 2021.

3. IL-LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni għandhom

ikunu preżenti fiż-żona għal mhux iżjed mill-għadd ta' jiem li huwa stipulat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

Kapitolu II
Awtorizzazzjonijiet

4. IL-BASTIMENTI AWTORIZZATI

4.1 Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd bi rkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu u li ma jkollux attività tas-sajd bħal din irreġistrata f'dik iż-żona fil-perjodu mill-2002 sal-2018, għajr l-attivitajiet tas-sajd irreġistrati bħala riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm jiżgura li l-kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma titħalliex għas-sajd f'dik iż-żona.

4.2 Madankollu, bastiment li kemm-il darba jkun uża rkaptu rregolat, jista' jkun awtorizzat juża rkaptu differenti tas-sajd, sakemm l-għadd ta' jiem allokati għal dan it-tip ta' rkaptu tal-aħħar ikun ikbar jew ugwali għall-għadd ta' jiem allokati għall-irkaptu rregolat.

4.3 Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu l-ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona bi rkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment kif permess f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokat jiem fuq il-baħar f'konformità mal-punt 10 jew mal-punt 11 ta' dan l-Anness.

Kapitolu III
Għadd ta' jiem preżenti fiż-żona allokati lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni

5. L-GĦADD MASSIMU TA' JIEM

Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona filwaqt li jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qed jingħata fit-Tabella I.

It-Tabella I
L-għadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona skont il-kategorija tal-irkaptu rregolat għal kull sena

Irkaptu rregolat	Għadd massimu ta' jiem	
Xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ≥ 80 mm	Il-Belġju	pm
	Franza	pm
	Ir-Renju Unit	pm
Xbieki statiċi, b'daqs tal-malji ta' ≤ 220 mm	Il-Belġju	pm
	Franza	pm
	Ir-Renju Unit	pm

6. IS-SISTEMA TAL-KILOWATT-JIEM

6.1. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jimmaniġġa l-allokazzjonijiet tiegħu tal-isforz tas-sajd f'konformità ma' sistema tal-kilowatt-jiem. Permezz ta' dik is-

sistema, l-Istat Membru jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat bi kwalunkwe rkaptu rregolat kif stipulat fit-Tabella I, ikun preżenti fiż-żona għal għadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stipulat f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rispettat l-ammont totali ta' kilowatt-jiem li jkun jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat.

6.2. Dan l-ammont totali ta' kilowatt-jiem għandu jkun is-somma tal-isforzi individwali kollha tas-sajd li ġew allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li kkwalifikaw għall-irkaptu rregolat. Sforzi individwali tas-sajd bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'kilowatt-jiem billi tiġi mmultiplikata l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien igawdi minnu, f'konformità mat-Tabella I, li kieku l-punt 6.1. ma ġiex applikat.

6.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, għall-irkaptu rregolat kif stabbilit fit-Tabella I, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu bbażat fuq:

(a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jiġi indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

(b) l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment inizjalment ikun ġie awtorizzat jistad f'konformità mat-Tabella I u l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment jibbenefika minnu bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.

6.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 6 ġewx issodisfati u, fejn applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1.

7. L-ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GĦALL-WAQFIEN PERMANENTI TAL-ATTIVITAJIET TAS-SAJD

7.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew fil-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, f'konformità mal-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew mar-Regolament (KE) Nru 744/2008. Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni abbażi ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u debitament motivata mill-Istat Membru kkonċernat. Talba bil-miktub bħal din għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u għal kull wieħed mill-bastimenti għandha tikkonferma li qatt mhuma se jerġgħu jwettqu attivitajiet tas-sajd.

7.2. L-isforz tas-sajd li jkun sar fl-2003, imkejjel f'kilowatt-jiem, mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament partikolari tal-irkapti, għandu jiġi diviż bl-isforz tas-sajd li jkun sar mill-bastimenti kollha li użaw dak raggruppamenti tal-irkapti matul l-2003. Imbagħad l-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu jiġi kkalkulat billi jiġi mmultiplikat il-proporzjon miksub b'dan il-mod bl-għadd ta' jiem li jkunu ġew allokati f'konformità mat-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum sħiħ.

7.3. Il-punti 7.1. u 7.2. ma japplikawx meta bastiment ikun ġie ssostitwit f'konformità mal-punt 4.2., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti sabiex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.

7.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ġunju tal-perjodu attwali ta' ġestjoni, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu għar-raggruppamenti tal-irkapti kif stabbilit fit-Tabella I, li jkunu bbażati fuq:

(a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

(b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata f'jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament ta' rkapti tas-sajd.

7.5. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jalloka mill-ġdid kwalunkwe jum addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad fadal fil-flotta u li kkwalifikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom.

7.6. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minħabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġi aġġustat skont dan għall-perjodu attwali ta' ġestjoni.

8. L-ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GĦAT-TITJIB TAL-KOPERTURA TAL-OSSERVATURI XJENTIFIĊI

8.1. Il-Kummissjoni, abbażi ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi sħubija bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd, tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali bejn l-1 ta' Frar 2020 u l-31 ta' Jannar 2021 li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat. Programm bħal dan jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli tal-iskartar tal-ħut u fuq dak li jkun fihom il-qabdiet u jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-ġbir tad-data, kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.

8.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment tas-sajd u minn kwalunkwe membru tal-ekwipaġġ.

8.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1. għandu jressaq deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.

8.4. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi mressaq minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imgħoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, l-Istat Membru għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm minn erba' ġimgħat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

Kapitolu IV
Il-ġestjoni

9. L-OBBLIGU ĠENERALI

L-Istati Membri għandhom jimmaniġġaw l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

10. IL-PERJODI TA' ĠESTJONI

10.1. Stat Membru jista' jaqsam il-jiem ta' preżenza fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew iktar.

10.2. L-għadd ta' jiem jew ta' sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona matul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.

10.3. Meta Stat Membru jawtorizza li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti fiż-żona bis-sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 9. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri

prekawzjonarji ġew meħuda biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minħabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tmiem il-perjodu ta' 24 siegħa.

Kapitolu V
Skambji tal-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd

11. IT-TRASFERIMENT TAL-JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STAT MEMBRU

11.1. Stat Membru jista' jippermetti li kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jittrasferixxi l-jiem li fihom bastiment ikun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm ir-riżultat tal-jiem li bastiment ikun irċieva mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (kilowatt-jiem) ikun daqs ir-riżultat tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minn dak ir-riżultat. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.

11.2. L-għadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona li ġie ttrasferit f'konformità mal-punt 11.1., immultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur f'kilowatts, ma għandux ikun ogħla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur irreġistrati fiż-żona, kif ivverifikat mill-ġurnal ta' abbord dwar is-sajd fl-2001, fl-2002, fl-2003, fl-2004 u fl-2005, immultiplikati bil-qawwa tal-magna ta' dak il-bastiment f'kilowatts.

11.3. It-trasferiment tal-jiem kif deskritt fil-punt 11.1. għandu jkun permess bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu rregolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.

11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu seħħew. Il-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u għat-trażmissjoni tat-tagħrif imsemmi f'dan il-punt jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni, permezz tal-atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 50(2).

12. IT-TRASFERIMENT TAL-JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STATI MEMBRI DIFFERENTI

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment tal-jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perjodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.2., 4.4., 5, 6 u 10 japplikaw *mutatis mutandis*. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir it-trasferiment, għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bid-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-għadd ta' jiem li jrid jiġi trasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn applikabbli, il-kwoti tas-sajd relatati magħhom.

Kapitolu VI
Obbligi ta' rappurtar

13. IR-RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem li hija ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

14. IL-ĠBIR TAD-DATA RILEVANTI

Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru t-tagħrif dwar l-isforz totali tas-sajd eżerċitat fiż-żona għall-irkapti tal-irmonk u għall-irkapti statiċi, l-isforz eżerċitat mill-bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'kilowatt-jiem, abbażi tat-tagħrif li ntuża għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness.

15. IL-KOMUNIKAZZJONI TAD-DATA RILEVANTI

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom juru spreadsheet lill-Kummissjoni bid-data speċifikata fil-punt 14 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz xieraq tal-posta elettronika, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni tagħrif dettaljat dwar l-isforz allokat u kkunsmat tas-sajd li jkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni tal-2018 u tal-2019, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

It-Tabella II

Il-format tar-rapportar tat-tagħrif dwar il-kilowatt-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Stat Membru	Irkaptu	Perjodu ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

It-Tabella III

Il-format tad-data tat-tagħrif dwar il-kW-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[1] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO alfa-3) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-tħabbil < 220 mm
(3) Perjodu ta' ġestjoni	4		Sena fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu attwali ta' ġestjoni
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd f'kilowatt-jiem li ntuża mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tal-perjodu rilevanti ta' ġestjoni
[1] It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

It-Tabella IV

Il-format tar-rappurtar għat-tagħrif relatat mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Immarkar estern	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Jiem eliġibbli skont l-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferiment tal-jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	Nru 1	Nru 2	Nru 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

It-Tabella V
Il-format tad-data għat-tagħrif relatat mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[1] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO alfa-3) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd L-Istat Membru (il-kodiċi ISO Alfa-3) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje jkollha inqas minn disa' karattri, għandhom jiddaħħlu żerijiet addizzjonali fin-naħa tax-xellug

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament[1] X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(3) Immarkar estern	14	X	Skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	X	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkapti nnotifikati	2	X	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-tħabbil < 220 mm
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	Għadd ta' jiem li fihom il-bastiment huwa eliġibbli skont l-Anness IIA għall-għażla tal-irkapti u għat-tul tal-perjodu ta' ġestjoni nnotifikat
(7) Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	Għadd ta' jiem li l-bastiment tassew qatta' preżenti fiż-żona u li fihom uża rkaptu li jikkorrispondi mal-irkaptu nnotifikat matul il-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(8) Trasferimenti tal-jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferiti indika "– l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti"
[1] It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

ANNESS IIB

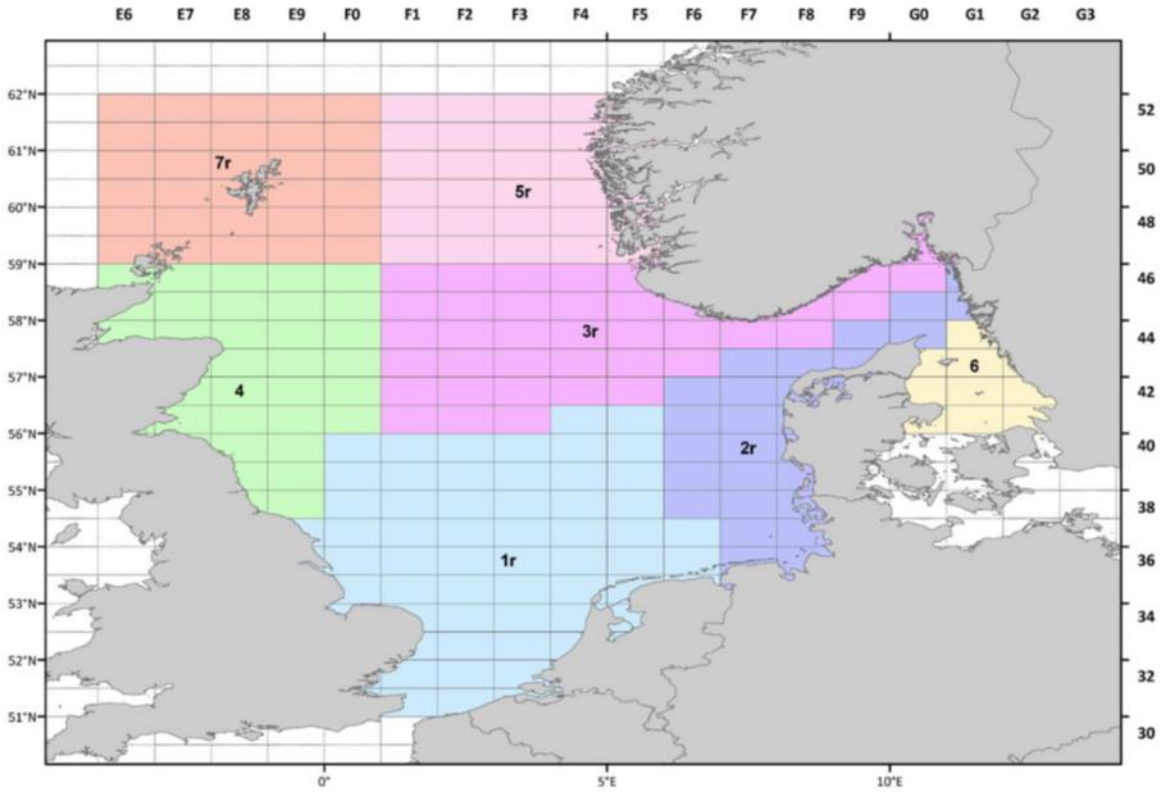
IŻ-ŻONI TA' ĠESTJONI GĦAĊ-ĊIĊĊIRELL FID-DIVIŻJONIJIET 2a, 3a TAL-ICES U FIS-SUBŻONA 4 TAL-ICES

Għall-finijiet tal-ġestjoni tal-opportunitajiet tas-sajd għaċ-ċiċċirell fid-diviżjonijiet 2a u 3a tal-ICES u fis-subżona 4 tal-ICES li huma stabbiliti fl-Anness IA, iż-żoni ta' ġestjoni li fihom japplikaw il-limiti tal-qbid huma ddefiniti kif jidher hawn taħt u fl-Appendiċi ta' dan l-Anness:

Żona ta' ġestjoni taċ-ċiċċirell	Rettangoli statistiċi tal-ICES
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34-37 E9–F6; 38-40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38-41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41-46 F1–F3; 42-46 F4–F5; 43-46 F6; 44-46 F7–F8; 45-46 F9; 46-47 G0; 47 G1 u 48 G0
4	38–40 E7–E9 u 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41-43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Appendiċi 1 tal-Anness IIB

Żona ta' Ġestjoni għaċ-Ċiċċirell



ANNESS III

L-GĦADD MASSIMU TA' AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD
GĦALL-BASTIMENTI TAS-SAJD TAL-UNJONI LI JISTADU FL-ILMIJIET TA' PAJJIŻI TERZI

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
L-ilmijiet Norveġiżi u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00′ N	pm	Id-Danimarka	pm	pm
			Il-Ġermanja	pm	
			Franza	pm	
			L-Irlanda	pm	
			In-Netherlands	pm	
			Il-Polonja	pm	
			L-Iżvezja	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Speċijiet demersali, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	pm	Il-Ġermanja	pm	pm
			L-Irlanda	pm	
			ES	pm	
			Franza	pm	
			PT	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	
			Mhux allokata	pm	
	Kavalli [(1)]	Mhux rilevanti	Mhux rilevanti		pm
	Speċijiet industrijali, fin-Nofsinhar ta' 62° 00' N	pm	Id-Danimarka	pm	pm
			Ir-Renju Unit	pm	
L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe	Is-sajd kollu bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux iżjed minn 180 pied fiż-żona bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe	pm	Il-Belġju	pm	pm
			Il-Ġermanja	pm	
			Franza	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Sajd dirett għall-bakkaljaw u għall-merluzz tal-linja sewda b'daqs minimu tal-malji ta' 135 mm, ristrett għaż-żona fin-Nofsinhar ta' 62° 28′ N u fil-Lvant ta' 6° 30′ W	pm [(2)]	Mhux rilevanti		pm
	Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir 'il barra minn 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe. Fil-perjodi mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju u mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru, dawn il-bastimenti jistgħu jistadu fiż-żona bejn 61° 20′ N u 62° 00′ N u bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi	pm	Il-Belġju	pm	pm
			Il-Ġermanja	pm	
			Franza	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	
	Sajd bit-tkarkir għal-linarda bid-daqs tal-malja minimu ta' 100 mm fiż-żona fin-Nofsinhar ta' 61° 30′ N u l-Punent ta' 9° 00′ W u fiż-żona bejn 7° 00′ W u 9° 00′ W fin-Nofsinhar ta' 60° 30′ N u fiż-żona fil-Lbiċ ta' linja bejn 60° 30′ N, 7° 00′ W u 60°00′ N, 6°00′ W	pm	Il-Ġermanja [(3)]	pm	pm [(4)]
			Franza [(3)]	pm	
	Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir għall-pollakkju iswed b'daqs minimu tal-malji ta' 120 mm u bil-possibbiltà li jintużaw ċineg fit-tond madwar il-manka	pm	Mhux rilevanti		pm [(4)]

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Attività tas-sajd għall-istokkafixx. L-għadd totali ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd jista' jiżdied b'erba' bastimenti sabiex jiffurmaw pari, jekk l-awtoritajiet tal-Gżejjer Faeroe jintroduċu regoli speċjali dwar l-aċċess għal żona msejħa "ż-żona prinċipali tas-sajd għall-istokkafixx"	pm	Il-Ġermanja	pm	pm
			Id-Danimarka	pm	
			Franza	pm	
			In-Netherlands	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	
			L-Iżvezja	pm	
			Spanja	pm	
			L-Irlanda	pm	
			Il-Portugall	pm	
	Sajd bix-xolfa	pm	Ir-Renju Unit	pm	pm

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Kavalli	pm	Id-Danimarka	pm	pm
			Il-Belġju	pm	
			Il-Ġermanja	pm	
			Franza	pm	
			L-Irlanda	pm	
			In-Netherlands	pm	
			L-Iżvezja	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	
	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00′ N	pm	Id-Danimarka	pm	pm
			Il-Ġermanja	pm	
			L-Irlanda	pm	
			Franza	pm	
			In-Netherlands	pm	
			Il-Polonja	pm	
			L-Iżvezja	pm	
			Ir-Renju Unit	pm	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
1, 2b [(5)]	Sajd għas-snow crab bin-nases	20	L-Estonja	1	Mhux applikabbli
			Spanja	1	
			Il-Latvja	11	
			Il-Litwanja	4	
			Il-Polonja	3	

(1) Mingħajr preġudizzju għal-liċenzji addizzjonali mogħtija lill-Iżvezja min-Norveġja f'konformità ma' prassi stabbilita.

(2) Dawn iċ-ċifri huma inklużi fiċ-ċifri għall-attivitajiet kollha tas-sajd bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux iżjed minn 180 pied fiż-żona bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe.

(3) Dawn iċ-ċifri jirreferu għall-għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt.

(4) Dawn iċ-ċifri huma inklużi fiċ-ċifri għall-"Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir 'il barra minn 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe".

(5) L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-Unjoni fiż-żona ta' Svalbard hija mingħajr preġudizzju għad-drittijiet u l-obbligi li ġejjin mit-Trattat ta' Pariġi tal-1920.

ANNESS IV

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT[1]

1. L-għadd massimu ta' dgħajjes tal-Unjoni tas-sajd bil-lixka u tas-sajd bir-rixa li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Lvant tal-Atlantiku

Spanja	irid jiġi stabbilit
Franza	irid jiġi stabbilit
L-Unjoni	irid jiġi stabbilit

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni, tas-sajd artiġjanali kostali, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Mediterran

Spanja	irid jiġi stabbilit
Franza	irid jiġi stabbilit
L-Italja	irid jiġi stabbilit
Ċipru	irid jiġi stabbilit[2]
Malta	irid jiġi stabbilit[2]
L-Unjoni	irid jiġi stabbilit

[1] In-numri li jidhru fit-taqsimiet 1, 2 u 3 jistgħu jonqsu sabiex ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

[2] Dan in-numru jista' jiżdied jekk bastiment tas-sajd bit-tartaruni tal-borża jiġi sostitwit b'10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet f'konformità man-nota 4 jew man-nota 6 ta' qiegħ il-paġna tat-tabella A fil-punt 4 ta' dan l-Anness.

3. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Baħar Adrijatiku għall-finijiet ta' trobbija tal-ħut

Il-Kroazja	irid jiġi stabbilit
L-Italja	irid jiġi stabbilit
L-Unjoni	irid jiġi stabbilit

4. L-għadd massimu u l-kapaċità totali f'tunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd ta' kull Stat Membru li jistgħu jkunu awtorizzati għas-sajd, għaż-żamma abbord, għat-trażbord, għat-trasport jew għall-ħatt l-art tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

It-Tabella A

	Għadd ta' bastimenti tas-sajd[1]							
	Ċipru[2]	Il-Ġreċja[3]	Il-Kroazja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta[4]	Il-Portugall
Bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ	irid jiġi stabbilit[5]	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Dgħajjes tas-sajd bil-lixka	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit[6]
Dgħajjes tas-sajd bix-xolfa	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit[7]	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Bastiment tas-sajd bit-tkarkir	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Ta' skala	irid jiġi	irid jiġi	irid jiġi	irid jiġi	irid jiġi	irid jiġi	irid jiġi	irid jiġi

1 In-numri f'din it-Tabella A tat-taqsima 4 jistgħu jiżdiedu iżjed, sakemm ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

2 Bastiment tas-sajd wieħed bit-tartaruni tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet jew b'bastiment tas-sajd wieħed żgħir bit-tartaruni tal-borża u mhux aktar minn tliet bastimenti tas-sajd bil-konzijiet.

3 Bastiment tas-sajd wieħed bit-tartaruni tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz jew b'bastiment tas-sajd wieħed żgħir bit-tartaruni tal-borża u tliet bastimenti oħra tas-sajd artiġjanali.

4 Bastiment tas-sajd wieħed bit-tartaruni tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet.

5 Bastimenti polivalenti li jużaw tagħmir b'iktar minn irkaptu wieħed.

6 Bastiment bil-bastun u x-xlief tar-reġjuni ultraperiferiċi tal-Azores u ta' Madeira

7 Dgħajjes tas-sajd bil-lixka li joperaw fl-Atlantiku.

	Għadd ta' bastimenti tas-sajd[1]							
	Ċipru[2]	Il-Ġreċja[3]	Il-Kroazja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta[4]	Il-Portugall
żgħira	stabbilit	stabbilit	stabbilit	stabbilit	stabbilit	stabbilit	stabbilit	stabbilit
Bastimenti artiġjanali oħrajn[1]	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit

[1] Bastimenti polivalenti li jużaw tagħmir b'iżjed minn irkaptu wieħed (konz, xlief, konz tat-trejjix).

It-Tabella B

	Kapaċità totali f'tunnellaġġ gross						
	Ċipru	Il-Kroazja	Il-Ġreċja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta
Bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti bil-bastun u x-xlief	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti tas-sajd bix-xolfa tal-idejn	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti tat-tkarkir	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti artiġjanali oħrajn	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit

5. L-għadd massimu ta' nases involuti fis-sajd tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran minn kull Stat Membru

Stat Membru	Għadd ta' nases[1]
Spanja	irid jiġi stabbilit
L-Italja	irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	irid jiġi stabbilit

[1] Dan in-numru jista' jiżdied iżjed, sakemm ikun konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

6. Il-kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonn għal kull Stat Membru u l-ammont massimu ta' tonn maqbud fis-selvaġġ li kull Stat Membru jista' jalloka lill-farms tiegħu fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

It-Tabella A

Kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonn		
	Għadd ta' farms	Kapaċità (f'tunnellati)
Spanja	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
L-Italja	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Il-Ġreċja	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Ċipru	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Il-Kroazja	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Malta	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit

Tabella B[1]

Ammont massimu ta' tonn maqbud fis-selvaġġ (f'tunnellati)	
Spanja	irid jiġi stabbilit
L-Italja	irid jiġi stabbilit
Il-Ġreċja	irid jiġi stabbilit
Ċipru	irid jiġi stabbilit
Il-Kroazja	irid jiġi stabbilit
Malta	irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	irid jiġi stabbilit

[1] Il-kapaċità tat-trobbija fil-Portugall ta' 500 tunnellata hija koperta mill-kapaċità mhux użata tal-Unjoni mniżżla fit-Tabella A.

7. Id-distribuzzjoni bejn l-Istati Membri tal-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li huwa awtorizzat jistad għall-alonga tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007 għandha tkun kif ġej:

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti
L-Irlanda	irid jiġi stabbilit
Spanja	irid jiġi stabbilit
Franza	irid jiġi stabbilit
Ir-Renju Unit	irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	irid jiġi stabbilit

8. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul ta' mill-inqas 20 metru li jistadu għat-tonn obeż fiż-Żona ta' Konvenzjoni tal-ICCAT għandu jkun dan li ġej:

Stat Membru	L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża	L-għadd massimu ta' bastimenti bil-konzijiet
Spanja	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Franza	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit
L-Unjoni	irid jiġi stabbilit	irid jiġi stabbilit

ANNESS V

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

IL-PARTI A
IL-PROJBIZZJONI TAS-SAJD DIRETT FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Speċijiet fil-mira	Żona	Perjodu ta' projbizzjoni
Klieb il-baħar (l-ispeċijiet kollha)	Żona tal-Konvenzjoni	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020
Notothenia rossii	FAO 48.1. L-Antartiku, fiż-Żona tal-Peniżola FAO 48.2. L-Antartiku, madwar il-Gżejjer Orkney tan-Nofsinhar FAO 48.3. L-Antartiku, madwar South Georgia	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020
Ħut bil-pinen	FAO 48.1. L-Antartiku[(1)] FAO 48.2. L-Antartiku[(1)]	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi*[(1)]	FAO 48.3.	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020
Dissostichus spp.	FAO 48.5. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020

Dissostichus spp.	FAO 88.3. L-Antartiku[(1)] FAO 58.5.1. L-Antartiku[(1) (2)] FAO 58.5.2. L-Antartiku fil-Lvant ta' 79° 20' E u 'l barra miż-ŻEE fil-Punent ta' 79° 20' E[(1)] FAO 58.4.4. L-Antartiku[(1) (2)] FAO 58.6. L-Antartiku[(1) (2)] FAO 58.7. L-Antartiku[(1)]	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4.[(1) (2)]	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020
L-ispeċijiet kollha għajr *Champsocephalus gunnari* u *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020
Dissostichus spp.	FAO 48.4. L-Antartiku[(1)] għajr fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 55° 30' S u 57° 20' S u mil-longitudnijiet 25° 30' W u 29° 30' W, u mil-latitudnijiet 57º20' S u 60º00' S u mil-longitudnijiet 24° 30' W u 29º00' W.	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2020

(1) Għajr għall-finijiet ta' riċerka xjentifika.
(2) Għajr l-ilmijiet li huma soġġetti għal ġuriżdizzjoni nazzjonali (ŻEE).

Il-PARTI B

IT-TACs U L-LIMITI TAL-QABDIET INĊIDENTALI GĦALL-ATTIVITAJIET ESPLORATORJI TAS-SAJD FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR FL-2019/2020

Subżona/ Diviżjoni	Reġjun	Staġun	Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)		Limitu tal-qabdiet (f'tunnellati) għal *Dissostichus mawsoni*		Limitu tal-qabdiet inċidentali (f'tunnellati)		
			SSRU	Limitu			Rebekkini u raj	*Macrourus* spp.	Speċijiet oħra
58.4.1.	Id-Diviżjoni Kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020 (iżda s-sajd dirett ma għandux isseħħ fl-2019/20)	A, B, D, F, H	0	579	5841-1	6	18	18
			C (inkluż 58.4.1_1, 58.4. 1_2)	231		5841-2	6	19	19
						5841-3	7	24	24
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	168		5841-4	1	3	3
						5841-5	3	8	8
			G (inkluż 58.4.1_5, 58.4.1_6)	180		5841-6	7	21	21
58.4.2.	Id-Diviżjoni Kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020	A, B, C, D	0	50		3	8	8
			E (inkluż 58.4.2_1)	50					
58.4.3a.	Diviżjoni Kollha 58.4.3a._1	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sat-30 ta' Novembru 2020 (iżda s-sajd dirett ma għandux isseħħ fl-2019/20)			30		2	5	5

88.1.	Is-Subżona Kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sal-31 ta' Awwissu 2020	A, B, C, G, H, I, J, K	2 628[1][2]	3 157 [3][4]	A, B, C, G [5]	30	96	30
						G, H, I, J, K [6]	104	317	104
			Żona Speċjali tar-Riċerka fiż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea	464[7]		Żona Speċjali tar-Riċerka fiż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea [5]	23	72	23
88.2.	Is-Subżona Kollha [8]	Mill-1 ta' Diċembru 2019 sal-31 ta' Awwissu 2020	D, E, F, G (882_1)	240	1 000	C, D, E, F, G, H, I	10	32	32
			C, D, E, F, G (882_2)	240					
			C, D, E, F, G (882_3)	160					
			C, D, E, F, G (882_4)	160					
			H	200					
			I	0					

1 Inkluż għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea.

2 Ma għandux jittieħed aktar minn 587 tunnellata fit-Tramuntana ta' 70° S. Jekk, madankollu, ikunu ttieħdu aktar minn 587 tunnellata fit-Tramuntana ta' 70° S, imbagħad l-ammont li jista' jittieħed fin-Nofsinhar ta' 70° S jitnaqqas bl-ammont li ttieħed 'il fuq minn 587 tunnellata fit-Tramuntana ta' 70° S.

3 Inkluż 65 tunnellata għall-istħarriġ dwar ir-Ross Sea.

4 Inkluż għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea.

5 Inkluż għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea u fit-Tramuntana ta' 70° S.

6 Inkluż għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea u fin-Nofsinhar ta' 70° S.

7 Inkluż għal 88.2 A fiż-Żona Speċjali tar-Riċerka fiż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea.

8 Għajr 88.2 A u B li huma inklużi fi 88.1.

Appendiċi tal-Anness V, il-Parti B

Il-Lista tal-Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
48.6	A	Minn 50° S 20° W, lejn il-Lvant sa 1°30' E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
	B	Minn 60° S 20° W, lejn il-Lvant sa 10° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 10° W, lejn il-Lvant sal-lonġitudni 0°, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Mil-lonġitudni 60° S 0°, lejn il-Lvant sa 10° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sal-lonġitudni 0°, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 10° E, lejn il-Lvant sa 20° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 20 E, lejn il-Lvant sa 30 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 50° S 1° 30′ E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 1° 30′ E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.4.1	A	Minn 55° S 86° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S.
	B	Minn 60° S 86° E, lejn il-Lvant sa 90° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 64° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 90 E, lejn il-Lvant sa 100 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 90 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 100 E, lejn il-Lvant sa 110 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 100 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 110 E, lejn il-Lvant sa 120 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 120 E, lejn il-Lvant sa 130 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	G	Minn 60° S 130 E, lejn il-Lvant sa 140 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	H	Minn 60° S 140 E, lejn il-Lvant sa 150 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140 E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
58.4.2	A	Minn 62 S 30 E, lejn il-Lvant sa 40 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 30 E, lejn it-Tramuntana sa 62 S.
	B	Minn 62 S 40 E, lejn il-Lvant sa 50 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 40 E, lejn it-Tramuntana sa 62 S.
	C	Minn 62 S 50 E, lejn il-Lvant sa 60 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 50 E, lejn it-Tramuntana sa 62 S.
	D	Minn 62 S 60 E, lejn il-Lvant sa 70 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 60 E, lejn it-Tramuntana sa 62 S.
	E	Minn 62° S 70° E, lejn il-Lvant sa 73° 10′ E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 70° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
58.4.3a	A	Id-diviżjoni kollha, minn 56° S 60° E, lejn il-Lvant sa 73°10’ E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 60° E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
58.4.3b	A	Minn 56° S 73° 10’ E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 73° 10’ E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
	B	Minn 60 S 73° 10’ E, lejn il-Lvant sa 86 E, lejn in-Nofsinhar sa 64 S, lejn il-Punent sa 73° 10’ E, lejn it-Tramuntana sa 60 S.
	C	Minn 59 S 73° 10’ E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 60 S, lejn il-Punent sa 73° 10’ E, lejn it-Tramuntana sa 59 S.
	D	Minn 59° S 79° E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	E	Minn 56° S 79° E, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 56°S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
58.4.4	A	Minn 51 S 40 E, lejn il-Lvant sa 42 E, lejn in-Nofsinhar sa 54 S, lejn il-Punent sa 40 E, lejn it-Tramuntana sa 51 S.
	B	Minn 51 S 42 E, lejn il-Lvant sa 46 E, lejn in-Nofsinhar sa 54 S, lejn il-Punent sa 42 E, lejn it-Tramuntana sa 51 S.
	C	Minn 51 S 46 E, lejn il-Lvant sa 50 E, lejn in-Nofsinhar sa 54 S, lejn il-Punent sa 46 E, lejn it-Tramuntana sa 51 S.
	D	Id-diviżjoni kollha għajr l-SSRUs A, B, C u bil-konfini ta' barra minn 50° S 30° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.6	A	Minn 45 S 40 E, lejn il-Lvant sa 44 E, lejn in-Nofsinhar sa 48 S, lejn il-Punent sa 40 E, lejn it-Tramuntana sa 45 S.
	B	Minn 45 S 44 E, lejn il-Lvant sa 48 E, lejn in-Nofsinhar sa 48 S, lejn il-Punent sa 44 E, lejn it-Tramuntana sa 45 S.
	C	Minn 45 S 48 E, lejn il-Lvant sa 51 E, lejn in-Nofsinhar sa 48 S, lejn il-Punent sa 48 E, lejn it-Tramuntana sa 45 S.
	D	Minn 45 S 51 E, lejn il-Lvant sa 54 E, lejn in-Nofsinhar sa 48 S, lejn il-Punent sa 51 E, lejn it-Tramuntana sa 45 S.
58.7	A	Minn 45 S 37 E, lejn il-Lvant sa 40 E, lejn in-Nofsinhar sa 48 S, lejn il-Punent sa 37 E, lejn it-Tramuntana sa 45 S.
88.1	A	Minn 60 S 150 E, lejn il-Lvant sa 170 E, lejn in-Nofsinhar sa 65 S, lejn il-Punent sa 150 E, lejn it-Tramuntana sa 60 S.
	B	Minn 60°S 170°E, lejn il-Lvant sa 179°E, lejn in-Nofsinhar sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 170°E, lejn it-Tramuntana sa 60°S.
	C	Minn 60° S 179° E, il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° W, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 179° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 65 S 150 E, lejn il-Lvant sa 160 E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150 E, lejn it-Tramuntana sa 65 S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	E	Minn 65° S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 68° 30′ S, lejn il-Punent sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	F	Minn 68° 30′ S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 68° 30′ S.
	G	Minn 66° 40′ S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° 50′ E, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50′ S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 66° 40′ S.
	H	Minn 70° 50′ S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50′ E, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 70° 50′ S.
	I	Minn 70° S 178° 50’ E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sa 178° 50’ E, lejn it-Tramuntana sa 70° S.
	J	Minn 73° S mal-kosta qrib 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50′ E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
	K	Minn 73 S 178° 50’ E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 76 S, lejn il-Punent sa 178° 50’ E, lejn it-Tramuntana sa 73 S.
	X	Minn 76 S 178° 50’ E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 80 S, lejn il-Punent sa 178° 50’ E, lejn it-Tramuntana sa 76 S.
	M	Minn 73° S mal-kosta qrib 169° 30′ E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
88.2	A	Minn 60° S 170 W, lejn il-Lvant sa 160 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 170 W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 160 W, lejn il-Lvant sa 150 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160 W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 70° 50’ S 150° W, lejn il-Lvant sa 140° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50’ S.
	D	Minn 70° 50’ S 140 W, lejn il-Lvant sa 130 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140 W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50’ S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	E	Minn 70° 50’ S 130 W, lejn il-Lvant sa 120 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130 W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50’ S.
	F	Minn 70° 50’ S 120 W, lejn il-Lvant sa 110 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120 W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50’ S.
	G	Minn 70° 50′ S 110° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50′ S.
	H	Minn 65° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50′ S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	I	Minn 60° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150°W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
88.3	A	Minn 60° S 105 W, lejn il-Lvant sa 95 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 105 W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 95 W, lejn il-Lvant sa 85 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 95 W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 85 W, lejn il-Lvant sa 75 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 85 W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 75 W, lejn il-Lvant sa 70 W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 75 W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

IL-PARTI C

L-ANNESS 21-03/A

IN-NOTIFIKA TAL-INTENZJONI TA’ PARTEĊIPAZZJONI F’ATTIVITÀ TAS-SAJD GĦALL-EUPHAUSIA SUPERBA

Informazzjoni ġenerali

Membru:.....

Staġun tas-sajd: .....

Isem il-bastiment:.....

Livell mistenni ta’ qabda (tunnellati):.....

Kapaċità tal-ipproċessar ta’ kuljum tal-bastiment: (tunnellati tal-piż ħaj): .....

Subżoni u diviżjonijiet maħsuba għas-sajd

Din il-miżura ta’ konservazzjoni tapplika għan-notifiki tal-intenzjoni għas-sajd għall-krill fis-Subżoni 48.1, 48.2, 48.3 u 48.4 u fid-Diviżjonijiet 58.4.1 u 58.4.2. L-intenzjonijiet għas-sajd għall-krill f’subżoni u f’diviżjonijiet oħra jridu jiġu nnotifikati skont il-Miżura ta’ Konservazzjoni 21-02.

Subżona/Diviżjoni	Immarka l-kaxxi xierqa
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1	□
58.4.2	□

Teknika tas-sajd: Immarka l-kaxxi xierqa

□ Tkarkir konvenzjonali

□ Sistema ta' sajd kontinwu

□ Ippumpjar biex titbattal il-manka

□ Metodu ieħor: Speċifika

Tipi ta' prodotti u metodi għall-istima diretta tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki

Tip ta' prodott	Metodu għall-istima diretta tal-piż tal-krill maqbud bix-xbieki, meta jkun rilevanti (irreferi għall-Anness 21-03/B)[1]
Iffriżat sħiħ	
Mgħolli	
Ħut mitħun	
Żejt	
Prodotti oħra, jekk jogħġbok speċifika	
[1] Jekk il-metodu mhuwiex imniżżel fl-Anness 21-03/B, jekk jogħġbok iddeskrivi fid-dettall	

Konfigurazzjoni tax-xibka

Qies tax-xibka	Xibka 1		Xibka 2		Xibka/Xbieki oħra	
Fetħa tax-xibka (bokka)						
Fetħa vertikali massima (m)						
Fetħa orizzontali massima (m)						
Ċirkonferenza tax-xibka fil-bokka[1] (m)						
Erja tal-bokka (m^2)						
Daqs medju tal-malji tal-panew tax-xibka[3] (mm)	Ta' barra[2]	Ta' ġewwa[2]	Ta' barra[2]	Ta' ġewwa[2]	Ta' barra[2]	Ta' ġewwa[2]
L-ewwel panew						

It-tieni panew						
It-tielet panew						
…						
Il-panew finali (Manka)						

(1) Mistenni fil-kundizzjonijiet operattivi.

(2) Daqs tal-malji ta' barra, u tal-malji ta' ġewwa meta tintuża inforra.

(3) Qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbażi tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01.

Dijagramma/i tax-xibka/xbieki: .....

Għal kull xibka li tintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tax-xibka, irreferi għad-dijagramma rilevanti tax-xibka fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ibgħat dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-Grupp ta' Ħidma dwar il-Monitoraġġ u l-Ġestjoni tal-Ekosistemi (WG-EMM.). Id-dijagrammi tax-xbieki jridu jinkludu:

1. It-tul u l-wisa' ta' kull panew tax-xibka tat-tkarkir (f'biżżejjed dettall biex jippermetti l-kalkolu tal-angolu ta' kull panew fir-rigward tal-fluss tal-ilma.)
2. Id-daqs tal-malji tax-xibka (il-qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbażi tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01), l-għamla (eż. għamla ta' djamant) u l-materjal (eż. polipropilen).
3. In-nisġa tal-malji tax-xbieki (eż. bl-għoqiedi, fużi).
4. Dettalji tan-naffara li jintużaw fix-xibka tat-tkarkir (id-disinn, il-post fuq il-panewijiet, indika "l-ebda" jekk ma jintużawx naffara); in-naffara jnaffru lill-krill milli jagħmel ħsara lill-malji jew milli jaħrab.

Apparat ta' esklużjoni tal-mammiferi tal-baħar

Dijagramma(i) tal-apparat: .....

Għal kull tip ta' apparat li jintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tal-apparat, irreferi għad-dijagramma rilevanti fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ibgħat dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-WG-EMM.

Il-ġbir tad-data akustika

Agħti t-tagħrif dwar l-ekosondi u s-sonars li jintużaw mill-bastiment.

Tip (eż. ekosondi, sonar)			
Manifattur			
Mudell			
Frekwenzi tat-transdjusers (kHz)			

Il-ġbir tad-data akustika (deskrizzjoni ddettaljata): .....

Iddeskrivi l-passi li se jittieħdu biex tinġabar id-*data* akustika sabiex jingħata tagħrif dwar id-distribuzzjoni u l-abbundanza tal-*Euphausia superba* u ta' speċijiet pelaġiċi oħra bħall-*myctophiids* u s-*salps* (SC-CAMLR-XXX, paragrafu 2.10)

IL-LINJI GWIDA GĦALL-ISTIMA
TAL-PIŻ ĦAJ TAL-KRILL MAQBUD

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Volum tat-tank tal-ħażna	W*L*H*ρ*1 000	W = il-wisa' tat-tank	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		L = it-tul tat-tank	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
		H = il-fond tal-krill fit-tank	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Apparat li jkejjel il-flussi (1)	$V*F_{krill}*\rho$	V = il-volum tal-krill u tal-ilma flimkien	Speċifiku għar-refgħa[1]	Osservazzjoni diretta	litru
		F_{krill} = il-frazzjoni tal-krill fil-kampjun	Speċifiku għar-refgħa[1]	Korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-flussi	-
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
Apparat li jkejjel il-flussi (2)	(V*ρ)–M	V = il-volum tal-pejst tal-krill	Speċifiku għar-refgħa[1]	Osservazzjoni diretta	litru
		M = l-ammont ta' ilma miżjud fil-proċess, ikkonvertit għal massa	Speċifiku għar-refgħa[1]	Osservazzjoni diretta	kg
		ρ = id-densità tal-pejst tal-krill	Varjabbli	Osservazzjoni diretta	kg/litru

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Skala tal-flussi	M*(1–F)	M = il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien	Speċifiku għar-refgħa[2]	Osservazzjoni diretta	kg
		F = il-frazzjoni tal-ilma fil-kampjun	Varjabbli	Korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi	-
Tilar tal-pjastri	$(M–M_{tray})*N$	M_{tray} = il-massa tat-tilar vojt	Kostanti	Osservazzjoni diretta qabel is-sajd	kg
		M = il-massa medja tal-krill u tat-tilar flimkien	Varjabbli	Osservazzjoni diretta, qabel l-iffriżar, bl-ilma mneħħi	kg
		N = in-numru ta' tilari	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	-
Konverżjoni għal ħut miħun	M_{meal}*MCF	M_{meal} = il-massa tal-ħut miħun li ġie prodott	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	kg
		MCF = il-fattur ta' konverżjoni għall-ħut miħun	Varjabbli	Konverżjoni ta' ħut miħun għal krill sħiħ	-
Volum tal-manka	W*H*L*ρ*π/4*1 000	W = il-wisa' tal-manka	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		H = l-għoli tal-manka	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
		L = it-tul tal-manka	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Oħrajn	Speċifika				

(1) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

(2) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew perjodu ta' sagħtejn meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

Il-passi u l-frekwenza tal-osservazzjonijiet

Volum tat-tank tal-ħażna

Fil-bidu tas-sajd	Kejjel il-wisa' u t-tul tat-tank tal-ħażna (jekk it-tank mhuwiex ta' għamla rettangolari, jista' jkun meħtieġ kejl addizzjonali; preċiżjoni ± 0,05 m)
Kull xahar[(1)]	Agħmel stima tal-konverżjoni volum għal massa li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mit-tank tal-ħażna
Kull refgħa	Kejjel il-fond tal-krill fit-tank (jekk il-krill jinżamm fit-tank bejn ir-refgħat, kejjel id-differenza fil-fond; preċiżjoni ± 0,1 m)
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Apparat li jkejjel il-flussi [(1)]	
Qabel is-sajd	Kun ċert li l-apparat li jkejjel il-flussi qiegħed ikejjel il-krill sħiħ (jiġifieri, qabel l-ipproċessar)
Iżjed minn darba kull xahar [(1)]	Agħmel stima tal-konverżjoni volum għal massa (ρ) li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-apparat li jkejjel il-flussi
Kull refgħa [(2)]	Ikseb kampjun mill-apparat li jkejjel il-flussi u:
	kejjel il-volum (eż. 10 litri) tal-krill u tal-ilma flimkien
	agħmel stima tal-korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-flussi li tkun ġejja mill-volum tal-krill mingħajr l-ilma
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Apparat li jkejjel il-flussi [(2)]	
Qabel is-sajd	Kun ċert li ż-żewġ apparati li jkejlu l-flussi (wieħed għall-prodott tal-krill u wieħed għall-ilma miżjud) ikunu kkalibrati (jiġifieri, juru l-istess kejl korrett)
Kull ġimgħa [(1)]	Agħmel stima tad-densità (ρ) tal-prodott tal-krill (il-pejst miħun tal-krill) billi tkejjel il-massa ta' volum magħruf tal-prodott tal-krill (eż. 10 litri) meħuda mill-apparat korrispondenti li jkejjel il-flussi

Kull refgħa [2]	Ara l-kejl taż-żewġ apparati li jkejlu l-flussi, u kkalkula l-volumi totali tal-prodott tal-krill (il-pejst mitħun tal-krill) u tal-ilma miżjud; id-densità tal-ilma hija meqjusa li hija ta' 1 kg/litru
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Skala tal-flussi	
Qabel is-sajd	Kun ċert li l-iskala tal-flussi qiegħda tkejjel il-krill sħiħ (jiġifieri, qabel l-ipproċessar)
Kull refgħa [2]	Ikseb kampjun wieħed mill-iskala tal-flussi u:
	kejjel il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien
	agħmel stima tal-korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Tilar tal-pjastri	
Qabel is-sajd	Kejjel il-massa tat-tilar (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, kejjel il-massa ta' kull tip; preċiżjoni ± 0,1 kg)
Kull refgħa	Kejjel il-massa tal-krill u tat-tilar flimkien (preċiżjoni ± 0,1 kg)
	Għodd in-numru ta' tilari li jintużaw (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, għodd in-numru ta' tilari ta' kull tip)
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Konverżjoni għal ħut mitħun	
Kull xahar[1]	Agħmel stima tal-konverżjoni ta' ħut mitħun għal krill sħiħ billi tipproċessa bejn 1 000 u 5 000 kg (il-massa mingħajr l-ilma) ta' krill sħiħ
Kull refgħa	Kejjel il-massa tal-ħut mitħun li ġie prodott
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

Volum tal-manka	
Fil-bidu tas-sajd	Kejjel il-wisa' u l-għoli tal-manka (preċiżjoni ± 0,1 m)
Kull xahar [(1)]	Agħmel stima tal-konverżjoni volum għal massa li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-manka
Kull refgħa	Kejjel it-tul tal-manka li jkun fiha l-krill (preċiżjoni ± 0,1 m)
	Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

(1) Jibda perjodu ġdid ladarba l-bastiment imur lejn subżona jew diviżjoni ġdida.

(2) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

ANNESS VI

IŻ-ŻONA TA' KOMPETENZA TAL-IOTC

1. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	22	61 364
Franza	27	45 383
Il-Portugall	5	1 627
L-Italja	1	2 137
L-Unjoni	55	110 511

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għall-pixxispad u għall-alonga fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	27	11 590
Franza	41[(1)]	7 882
Il-Portugall	15	6 925
Ir-Renju Unit	4	1 400
L-Unjoni	87	27 797

[(1)] Din iċ-ċifra ma tinkludix bastimenti reġistrati f'Mayotte; tista' tiżdied fil-ġejjieni f'konformità mal-pjan ta' żvilupp tal-flotta ta' Mayotte.

3. Il-bastimenti msemmija fil-punt 1 għandhom ikunu awtorizzati wkoll biex jistadu għall-pixxispad u għall-alonga fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC.

4. Il-bastimenti msemmija fil-punt 2 għandhom ikunu awtorizzati wkoll biex jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC.

ANNESS VII

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għall-pixxispad f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	pm
L-Unjoni	pm

ANNESS VIII

IL-LIMITAZZJONIJIET KWANTITATTIVI TAL-AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GĦALL-BASTIMENTI TA' PAJJIŻI TERZI LI JISTADU FL-ILMIJIET TAL-UNJONI

Stat tal-Bandiera	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
In-Norveġja	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00′ N	pm	pm
Il-Gżejjer Faeroe	Kavalli, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), 2a, 4a (fit-Tramuntana ta' 59º N) Sawrell, 4, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), 7e, 7f, 7h	pm	pm
	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00′ N	pm	pm
	Aringi, 3a	pm	pm
	Sajd industrijali għall-merluzz tan-Norveġja, 4, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30′ N) (inkluż qabdiet inċidentali inevitabbli tal-istokkafixx)	pm	pm
	Lipp u tusk	pm	pm
	Stokkafixx, 2, 4a, 5, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30′ N), 6b, 7 (fil-Punent ta' 12° 00′ W)	pm	pm
	Linarda	pm	pm
Il-Venezwela[1]	Snappers (l-ilmijiet tal-Guyana Franċiża)	pm	pm

[1] Sabiex jinħarġu dawk l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd, għandu jintwera bil-provi li jeżisti kuntratt validu bejn sid il-bastiment li qiegħed japplika għall-awtorizzazzjoni tas-sajd u l-impriża tal-ipproċessar li tinsab fid-Dipartiment tal-Guyana Franċiża, u li dan jinkludi obbligu ta' ħatt l-art ta' minn tal-inqas 75 % tal-qabdiet kollha tal-isnappers mill-bastiment ikkonċernat f'dak id-Dipartiment sabiex b'hekk dawn ikunu jistgħu jiġu pproċessati fl-impjant ta' dik l-impriża. Kuntratt bħal dan irid ikun approvat mill-awtoritajiet Franċiżi, li għandhom jiżguraw li huwa konsistenti kemm mal-kapaċità reali tal-impriża kontraenti tal-ipproċessar kif ukoll mal-għanijiet għall-iżvilupp tal-ekonomija tal-Guyana Franċiża. Mal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tas-sajd għandu jkun hemm mehmuża kopja tal-kuntratt li tkun debitament approvata. Meta approvazzjoni bħal din tiġi miċħuda, l-awtoritajiet Franċiżi għandhom jinnotifikaw lill-parti kkonċernata u lill-Kummissjoni dwar din iċ-ċaħda u għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom għal dan.